



## 经济及社会理事会

Distr.: Limited  
13 August 2014  
Chinese  
Original: English

## 亚洲及太平洋经济社会委员会

## 第七十届会议

议程项目 3(d)

## 亚洲及太平洋经济社会委员会通过的决议

## 70/10. 落实《2015 年后联合国发展议程亚太区域曼谷宣言》

亚洲及太平洋经济社会委员会，

忆及其第 69/4 号决议，其中，所有成员和准成员欢迎泰国政府关于与亚太经社会秘书处合作举办“亚太部长级对话：从《千年发展目标》到 2015 年后联合国发展议程”的建议，该次对话于 2013 年 8 月 26 日至 28 日在曼谷举行，

**注意到**联合国可持续发展大会题为“我们希望的未来”的成果文件，<sup>1</sup> 尤其是关于区域层面可持续发展的重要性的决定，

**注意到**2014 年 5 月 19 日至 21 日在泰国帕塔亚举行的亚太可持续发展论坛首届会议，<sup>2</sup> 与会者在会上讨论了关于可持续发展问题的亚太观点，其中包括区域优先事项和挑战，

1. **确认**本决议附件中所载的在“亚太部长级对话：从《千年发展目标》到 2015 年后联合国发展议程”会议上通过的《2015 年后联合国发展议程亚太区域曼谷宣言》；

2. **请**执行秘书：

(a) 继续促进可持续发展的经济、社会和环境方面的平衡统筹兼顾；

(b) 应成员国的要求通过加强交流信息、知识和经验、最佳做法和教训等方式，为成员国可持续发展所有方面的工作提供支持。

**第七次全体会议**

**2014 年 8 月 8 日**

<sup>1</sup> 联大第 66/288 号决议，附件。

<sup>2</sup> E/ESCAP/70/33。

## 附件

### 2015 年后联合国发展议程亚太区域曼谷宣言\*

我们，参加 2013 年 8 月 26 日至 28 日在泰国曼谷举行的“亚太部长级对话：从《千年发展目标》到 2015 年后联合国发展议程”的亚洲及太平洋经济社会委员会成员和准成员的部长和高级别代表，

**回顾**亚洲及太平洋经济社会委员会第 69/4 号决议，其中所有成员和准成员都欢迎泰国政府关于与亚太经社会秘书处合作举办“亚太部长级对话：从《千年发展目标》到 2015 年后联合国发展议程”的提议，

**还回顾** 2010 年联合国大会关于《千年发展目标》的高级别全体会议的题为“履行承诺：团结一致实现千年发展目标”的成果文件，

**欢迎** 2012 年 6 月在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展大会的题为“我们希望的将来”<sup>a</sup> 的成果文件，以及成员国在该文件中对可持续发展作出的高级别政治承诺，并重申“里约原则”，包括共同但有区别的责任原则，

**忆及**联合国可持续发展大会呼吁，除其他外，可持续发展目标的制订应与 2015 年后联合国发展议程一致并纳入其中，<sup>b</sup>

**确认**区域层面可持续发展的重要性，<sup>c</sup>

**注意到**根据联合国大会第 67/290 号决议中规定的模式在联合国开展的可持续发展问题高级别政治论坛，

**认识到**全世界人口有 60%以上生活在亚洲及太平洋区域，

对在亚太区域有众多的人口生活在极端贫困和饥饿之中**深表关切**，<sup>d</sup>

**重申**根除贫困是当今世界面临的重大全球性挑战，是可持续发展必不可少的要求，<sup>e</sup>

**认识到**根除贫困、改变不可持续的并促进可持续的消费和生产模式，以及保护和管理经济和社会发展的自然资源基础，是可持续发展的统领性目标和不可或缺的要求，<sup>f</sup>

---

\* 本宣言按提交原样复制，未经正式编辑。

<sup>a</sup> 联大第 66/288 号决议，附件。

<sup>b</sup> 联大第 66/288 号决议，附件，第 245 - 251 段。

<sup>c</sup> 同上，第 97 段。

<sup>d</sup> 亚太区域生活在极端贫困中的人口仍然数量最多(2010 年 7.92 亿)，《2013 年亚洲及太平洋经济社会概览》，亚太经社会。

<sup>e</sup> 联大第 66/288 号决议，附件，第 2 段。

<sup>f</sup> 同上，第 4 段。

**认识到**中等收入国家在努力实现包括《千年发展目标》在内的国际商定的发展目标方面仍然面临巨大挑战，<sup>g</sup>

**还认识到**有必要集体探讨并确定亚太区域的面临的挑战，以便在详细拟订 2015 年后联合国发展议程时作为考虑因素，

**欢迎**设立可持续发展目标问题开放的工作组，<sup>h</sup> 政府间可持续发展筹资问题专家委员会，以及高级别政治论坛；并表示我们支持这三个进程的工作，

**还欢迎**在实现《千年发展目标》的许多具体目标方面所取得的重大进展，特别是使世界上每日收入低于 1.25 美元的人口比例和挨饿人口比例降低一半，以及使无法得到或负担不起安全饮用水的人口比例降低一半，<sup>i</sup>

**认识到**虽然在 13 年前启动《千年发展目标》之后在减少贫困方面取得了进展，但这种进展并不平衡，并且《千年发展目标》下的许多具体目标到 2015 年可能无法完成，因此强调，发展中国家持续、包容和公平的经济增长是根除贫困和饥饿以及实现《千年发展目标》的一项关键要求，<sup>j</sup>

**关切地注意到**尽管在实现《千年发展目标》方面取得了不少成绩，但在全球、区域、国家和国内地区层面以及男女之间不平等现象继续顽固存在，

**重申**我们对于振兴和加强 1992 年在里约热内卢启动的可持续发展全球伙伴关系的承诺，以及对与主要群体和其他利益攸关方一起努力应对执行差距的承诺，<sup>k</sup>

**重申**我们决心集体推进和加强全球发展伙伴关系，在今后的岁月里将其作为我们合作的中心内容，

**强调**《2015 年后联合国发展议程》是全球性议程，应以人为本，促进幸福，不应遗漏任何人——不论性别、地域、残疾、种族或其他地位，

**强调**执行手段，特别是提供财政资源，以及开发和转让诀窍和技术，对于实现《千年发展目标》和审议 2015 年后发展议程的国际和区域进程不可或缺，

**重申**在国家和国际层面推进法治对于持续、公平和包容的经济增长，可持续发展，以及全面实现人权和基本自由至关重要，<sup>l</sup>

<sup>g</sup> 联大第 63/223 号决议。

<sup>h</sup> 联大第 67/555 号决议。

<sup>i</sup> 联大第 55/2 号决议，第 19 段。

<sup>j</sup> 联大第 66/288 号决议，附件，第 105 和 106 段。

<sup>k</sup> 同上，第 55 段。

<sup>l</sup> 决议 A/Res/67/1 执行段落 7 和经社理事会 2013 年会议批准的预防犯罪和刑事司法委员会(CCPCJ)决议(E/CN.15/2013/27)“2015 年后联合国发展议程中的法治、预防犯罪和刑事司法”，第 6 段，有待向第 68 届联大推荐。

**认识到**为界定《2015 年后联合国发展议程》需要有一种开放的、包容的和透明的政府间进程，

**强调**需要以统筹兼顾的方式处理可持续发展的所有三个方面，即，经济、社会和环境方面，及其互相联系，并将其纳入《2015 年后联合国发展议程》，<sup>m</sup>

**注意到**联合国系统相关进程已对联合国主持下的 2015 年发展议程政府间进程以提供投入的方式所作的贡献，其中包括 2015 年后发展议程高级别知名人士小组的报告，

**还注意到**联合国秘书长题为“人人过上有尊严的生活：加快实现千年发展目标并推进制订 2015 年后联合国发展议程”的报告，

1. **重申**我们对尽一切努力加快实现国际商定的发展目标，包括《千年发展目标》的承诺；
2. **建议**联合国大会考虑及时启动联合国大会下的政府间谈判，以便达成《2015 年后联合国发展议程》；
3. **强调**《2015 年后联合国发展议程》应继续《千年发展目标》开始的势头，并应是全面、包容、公平、以人为本和普遍的；
4. **建议**《2015 年后联合国发展议程》应发扬光大《千年宣言》的精神，体现在以下方面：

(a) 决心以《千年发展目标》为基础并更上一层楼，特别是要以根除贫困为目标；

(b) 统筹兼顾的整合可持续发展的经济、社会和环境方面；

(c) 强调包容、公平和可持续的发展及经济增长，以便有效应对各种形式的平等现象及造成不平等的各种因素；

(d) 在解决最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家的特殊需要和特殊挑战时，结合其各自的行动计划和方案，把重点放在全球、区域和国家层面的可持续发展上；

(e) 加强全球伙伴关系以便加大力度实施国际商定的发展目标和具体目标；

5. **重申**我们决心处理在落实可持续发展问题主要峰会的成果方面依然存在的差距问题，应对新的和正在出现的挑战，并抓住新的机遇采取“我们希望的未来”行动框架和后续行动中所列举的行动，并辅之以适当的执行手段；<sup>n</sup>

<sup>m</sup> 联大第 66/288 号决议，附件，第 246 段。

<sup>n</sup> 联大第 66/288 号决议，附件，第 104 段。

6. **鼓励**联合国系统，包括其区域委员会，以及区域和次区域组织，继续促进统筹兼顾地整合可持续发展的经济、社会和环境方面，并各尽所能支持成员国实施可持续发展；
7. **重申**所有主要群体<sup>o</sup> 以及各级其他利益攸关方各自根据既定规则和程序，有意义地介入和积极参加，对于就可持续发展的所有方面采取有效行动十分重要；
8. **重申**有必要加强公平、公正和开放的多边贸易体系，推进贸易和投资自由化和便利化，消除贸易和投资壁垒，以及反对和抵制一切形式的保护主义；
9. **认识到**国际社会有必要向发展中国家、尤其是最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家继续提供支持，包括发展援助和技术合作，以实现根除贫困和可持续发展；
10. **重申**在《二十一世纪议程》、进一步执行《二十一世纪议程》方案、《约翰内斯堡执行计划》、发展筹资问题国际会议《蒙特雷共识》和发展筹资问题《多哈宣言》中所指出的执行手段，对于将可持续发展承诺全面有效地变为切切实实的可持续发展成果不可或缺；重申每一个国家对其自身经济和社会发展负有首要责任，国家政策、国内资源和发展战略的作用怎么强调也不为过分；重申发展中国家需要更多的资源来进行可持续发展。我们认识到需要从多种多样的来源大力筹集资源和有效利用资金，以促进可持续发展；
11. **强调**向发展中国家转让技术的重要性，并回顾《约翰内斯堡执行计划》中商定的关于技术转让、筹资、信息获取和知识产权的各项规定，尤其是其中呼吁酌情促进、便利和资助无害环境的技术和相应技术诀窍的获取、开发、转让和推广，特别是按照相互商定的有利条件，包括减让和优惠条件，向发展中国家转让和推广此类技术。<sup>p</sup>
12. **确认**改善统计和信息质量并向人民和政府提供的重要性，同时应考虑采用新技术和改进互联互通，以便向人民提供关于实现可持续发展的进展的信息，使他们能够有计划地作出有效的决定；
13. **重申**我们支持可持续发展目标开放工作组的工作，这一工作组是目前在联合国内负责向联合国大会第六十八届会议提交可持续发展目标报告的唯一政府间进程；
14. **呼吁**国际社会加大力度，使计划于 2013 年 9 月 25 日举行的关于检查在实现《千年发展目标》方面所作的努力的联大特别会议取得圆满成功；
15. **期待**对《2015 年后联合国发展议程》开展一种包容和透明的政府间进程；

<sup>o</sup> 同上，第 43 段。主要群体：妇女、儿童和青年、土著人民、非政府组织、地方当局、工人和工会、工商界、科技界、和农民。

<sup>p</sup> 联大第 66/288 号决议，附件，第 269 段。

16. **强调并重申**我们支持南南合作和三角合作，并确认南南合作是南北合作的补充，而不应替代南北合作；
17. **重申**发达国家紧急履行援助承诺的重要性，并关切地注意到，实际拨付的援助资金与承诺之间的差距已经扩大，而且流向发展中国家的援助资金的实际值也下降了；
18. **要求**亚太经社会执行秘书应要求支持成员国在可持续发展的三大支柱方面开展的工作，包括更多地交流相关信息、最佳实践和汲取的经验教训；
19. **深切**感谢泰王国政府为部长级对话所做的出色安排和给予的热情款待，并感谢亚太经社会秘书处为部长级对话提供的支持。

泰国曼谷  
2013年8月27日